

## PIELIKUMI





**-forum-**  
seating®



Vision



Seating system for demanding audiences  
Sitzsystem für das anspruchsvolle Publikum  
Système de sièges pour un public exigeant





## Overview

### EN **Functionality and usefulness:**

Functionality and usefulness: seats for auditoria and lecture rooms must be fitted with space arrangement and note-taking accessories. The basket and writing tablet in Vision chairs provide a response to those needs.

### **Comfort and ergonomics:**

When listening to a lecture it is vital to stay focused. With the comfortable, profiled and ergonomic backrest and the comfortable seat students are able to concentrate on speaker's words.

### **Aesthetics and elegance:**

The character of a space is determined by objects it is populated with. Vision chair's simple and unsophisticated design is the essence of elegance. It is a great solution for any auditorium where aesthetics are of importance.

## Überblick

### DE **Funktionalität und Nutzen:**

In Vortrags- und Hörsälen ist es wichtig, dass der Stuhl die Möglichkeit zum Schreiben und zur Ablage bietet. Der Ablagekorb und das Schreibtäfelchen von Vision sind eine Antwort auf diese Anforderungen.

### **Komfort und Ergonomie:**

Während der Vorträge ist die Konzentration besonders wichtig. Dank der bequemen, ergonomisch geformten Rückenlehne und des komfortablen Sitzes können sich die Zuhörer auf die Worte des Redners konzentrieren.

### **Ästhetik und Eleganz:**

Der Raum bekommt einen Charakter durch die sich darin befindenden Elemente. Das Design von Vision ist eine Quintessenz der Eleganz und immer eine gute Lösung für jedes Auditorium, wo Ästhetik eine Bedeutung hat.

## Vue d'ensemble

### FR **Fonctionnalité et utilité :**

Dans les salles d'auditorium il est important que le siège dispose des éléments qui structurent l'espace et qu'il soit facile de prendre des notes. Les paniers et les tablettes écrites des sièges Vision répondent à ce type de besoin.

### **Confort et ergonomie :**

La possibilité de concentration est un élément très important pour toute conférence. Elle n'est pas perturbée si l'assise et le dossier sont confortables, profilés et ergonomiques.

### **Esthétique et élégance :**

Le caractère d'un espace dépend des objets qui le remplissent. La conception des sièges Vision, basée sur la simplicité sans prétentions est la quintessence de l'élégance. C'est une parfaite solution pour chaque type d'auditorium où l'esthétique joue un rôle important.









# Vision





## Features, functions and materials

EN

- ✦ **Supporting structure:** made of powder-coated steel.
- ✦ **Base:** powder coated with openings for mounting to the floor.
- ✦ **Seat:** profiled, ergonomic and rounded-off edge profile.
- ✦ **Backrest:** solid and ergonomically profiled.
- ✦ **Backrest and seat:** are available made of laminated beech plywood, with upholstery padding or fully upholstered.
- ✦ Automatically folded seat.
- ✦ **Folding mechanism guard:** made of strong plastic, protects the mechanism against unwanted interference.
- ✦ **Chair weight:** approx. 14.5 kg.

## Eigenschaften, Funktionen und Materialien

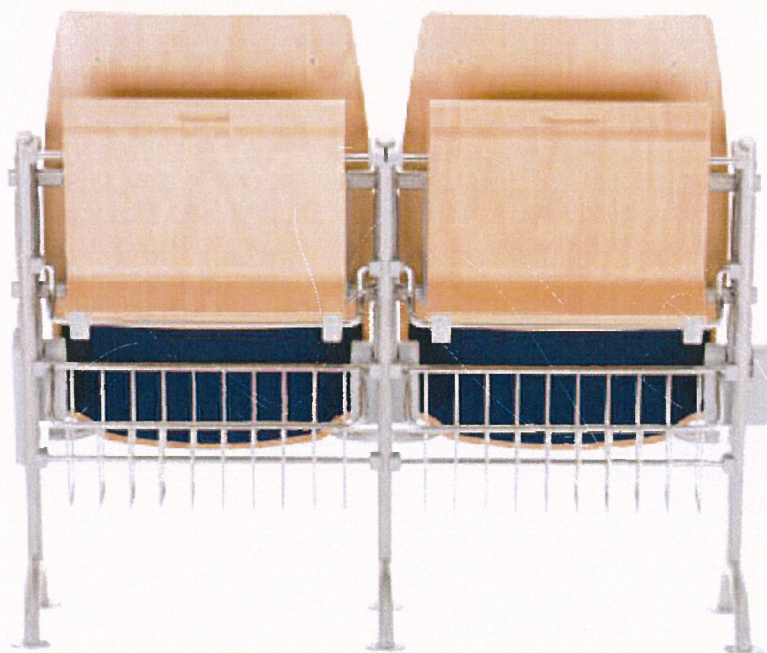
DE

- ✦ **Traversenkonstruktion:** belastbarer Rahmen aus pulverbeschichtetem Stahl.
- ✦ **Gestell:** pulverlackiert, mit Bohrungen für die Bodenmontage.
- ✦ **Sitz:** anatomisch geformte, ergonomische Sitzfläche. Kantenprofil gerundet.
- ✦ **Rückenlehne:** ergonomisch geformte Rückenlehne.
- ✦ **Rückenlehne und Sitz:** aus mehrschichtigem Buchenschichtholz mit Spiegelpolster oder vollgepolstert erhältlich.
- ✦ Klappsitz.
- ✦ **Abdeckung des Klappmechanismus:** aus widerstandsfähigem Kunststoff schützt den Mechanismus vor unerwünschten Eingriffen.
- ✦ **Gewicht:** ca. 14,5 kg.

## Caractéristiques, fonctions et matériaux

FR

- ✦ **Structure de support :** en acier, thermopoudrée.
- ✦ **Base :** thermopoudrée avec des trous pour montage au sol.
- ✦ **Assise :** profilée, ergonomique, bords arrondis.
- ✦ **Dossier :** robuste, ergonomique, profilé.
- ✦ **Dossier et assise :** disponibles en hêtre multiplis, partiellement ou entièrement tapissé.
- ✦ Strapontin.
- ✦ **Protection du mécanisme de strapontin :** en plastique durable, protégé contre toute manipulation indésirable.
- ✦ **Poids du siège :** env. 14,5 kg













## Optional accessories

EN

- ① **Folding shelf:** made of two layers of profiled plywood, fitted with "anti-panic" handle for fast folding.
- ② **Fixed shelf:** made of melamine board.
- ③ **Basket:** steel, chromium plated, perfect for a briefcase or laptop.
- ④ **Front masking panel:** made of seven-layer plywood which can be upholstered.
- ⑤ **Armrests:** steel structure with wooden arm pads.

## Zusatzausstattung

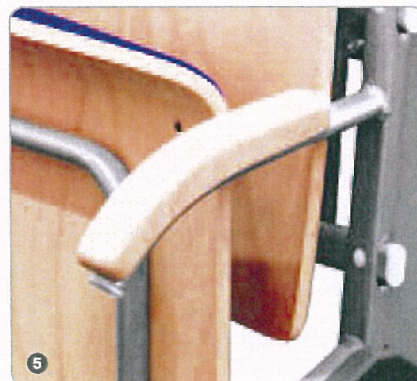
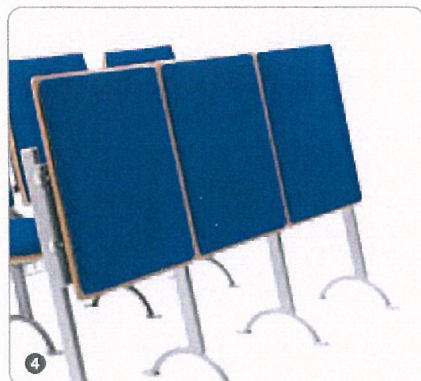
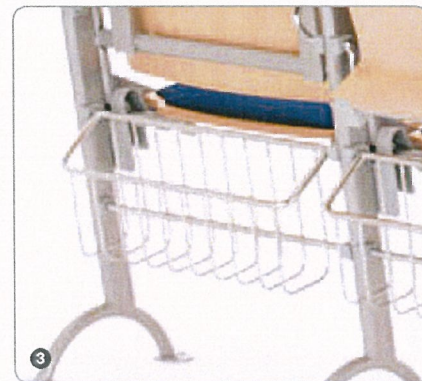
DE

- ① **Klappbares Schreibtislar:** aus 2-lagigem Schichtholz, ausgestattet mit einem „anti-panic“-Griff, der schnelles Zusammenklappen ermöglicht.
- ② **Fest montiertes Schreibtislar:** aus einer Melamin-Platte gefertigt.
- ③ **Ablagekorb:** Stahlkorb, verchromt – stabile Ablage für Tasche, Laptop und andere Utensilien.
- ④ **Anfangsblende:** Gefertigt aus 7-lagigem Schichtholz. Stärke 10 mm. Kann gepolstert werden.
- ⑤ **Armlehne:** aus Stahl mit Holzarmauflage.

## Équipement supplémentaire

FR

- ① **Tablette pliable :** constituée de deux couches de contre-plaqué moulé, avec poignée « anti-panique » permettant un rabattage rapide.
- ② **Tablette fixe :** en mélamine
- ③ **Panier :** en acier chromé, idéal pour garder une serviette ou un ordinateur portable.
- ④ **Panneau avant masquant :** en contreplaqué de sept couches, possibilité de tapissage.
- ⑤ **Accotoirs :** construction en acier avec plaques de bois.









## Approvals and certificates

### EN

#### ❖ Fire class:

Fire Class for flammability of upholstery furniture as per standards PN-EN 1021-1:2006 and PN-EN 1021-2:2006 issued by a certified laboratory.

Fire Class for toxic emissions of combustion products as per standard PN-88/B-02855 issued by a certified laboratory.

#### ❖ Hygiene approval:

Hygiene Approval issued by National Institute of Hygiene.

#### ❖ Strength approval:

Strength approval for safety of use as per standard PN-EN 12727:2004.

#### ❖ Sound absorbing characteristics:

the armchairs have been tested for their sound absorbing qualities with and without audience as per standard PN-EN ISO 354:2005, Acoustics – measurement of absorbed sound in an echo chamber.

#### ❖ GS certificate.

## Bescheinigungen und Zertifikate

### DE

#### ❖ Brandschutzklassifizierung:

Brandschutzklassifizierung im Bereich der Schwerentflammbarkeit gemäß den Normen: EN 1021-1:2006 und EN 1021-2:2006.

Brandschutzklassifizierung im Bereich der toxischen Verbrennungsprodukte gemäß der Norm PN-88/B-02855, vom zertifizierten Labor ausgestellt.

#### ❖ Hygienebescheinigung:

Hygienebescheinigung, ausgestellt vom Staatlichen Hygiene-Institut.

#### ❖ Festigkeitsprüfung:

Festigkeitsprüfung gemäß der Norm EN 12727:2004.

#### ❖ Schalldämmende Eigenschaften:

Vision wurde unter dem Aspekt der schalldämmenden Eigenschaften mit Publikum und ohne Publikum gemäß der Norm: EN ISO 354:2005 untersucht, Akustik: Messung der Schalldämmung im Nachhallraum.

#### ❖ GS Zertifikat.

## Agréments et certificats

### FR

#### ❖ Classement au feu :

Classement de réaction et de résistance au feu conformément aux normes PN-EN 1021-1:2006 et PN-EN 1021-2:2006 délivré par un laboratoire certifié.

Classement de réaction et de résistance au feu et aux émanations toxiques des produits de combustion selon la norme PN-88/B-02855 délivré par un laboratoire certifié.

#### ❖ Agrément hygiène :

Agrément d'Hygiène délivré par l'Institut National d'Hygiène.

#### ❖ Agrément solidité :

L'agrément solidité pour la sécurité d'utilisation selon la norme PN-EN 12727: 2004.

#### ❖ Propriétés acoustiques :

Version spéciale: les chaises sont testées dans un laboratoire certifié pour le respect des normes en matière des propriétés acoustiques avec le public et sans le public, en conformité avec la norme PN-EN ISO 354 :2005, Acoustique - mesure l'absorption du bruit dans un espace clos et réverbérant.

#### ❖ Certificat de sécurité GS.



# Fixing options

## Montagemöglichkeiten

### Options de fixation



Available  
Verfügbar  
Disponible



Not available  
Nicht verfügbar  
Non disponible

- Straight rows of unlimited length
- Gerade Reihen, Länge je nach Wunsch
- Rangées droites, de longueur libre



Vision  
Vision NEW

- Arranged in an arc
- Bogenförmige Reihen
- Rangées en arc pour ensembles autonomes



Vision  
Vision NEW

- Free-standing single or multi-seat sets
- Freistehende einzelne Sitze oder Mehrpersonensitzgruppen
- Sièges disposés librement ou conjointement



Vision  
Vision NEW

- Flat floor
- Flacher Boden
- Plancher plat



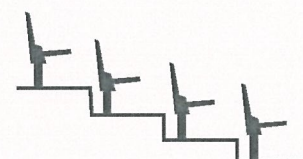
Vision  
Vision NEW

- Sloping floor
- Schräger Boden
- Plancher en pente



Vision  
Vision NEW

- Stepped floor
- Stufen
- Plancher avec marches



Vision  
Vision NEW



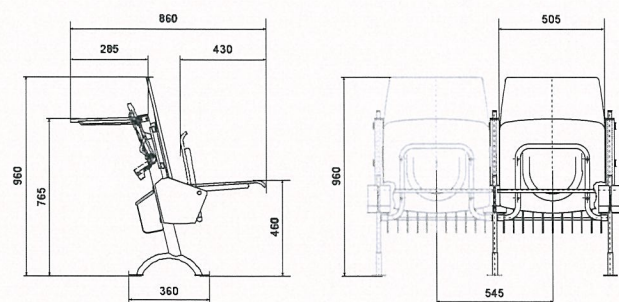
# Dimensions

## Maße

## Dimensions

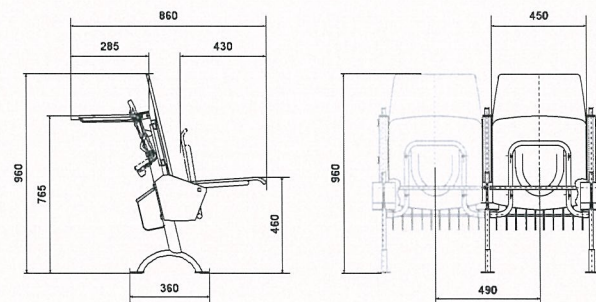
### Vision

Folding shelf  
Klappbares Schreibtislar  
Tablette pliable



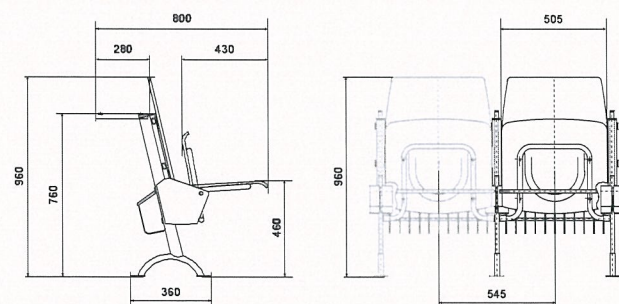
### Vision NEW

Folding shelf  
Klappbares Schreibtislar  
Tablette pliable



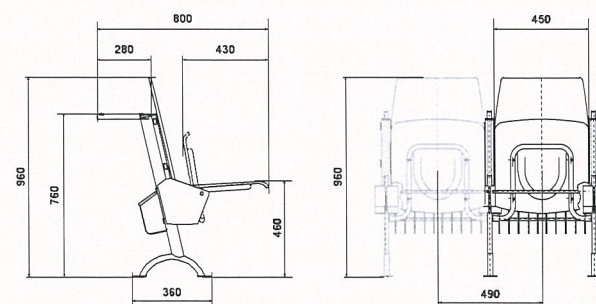
### Vision

Permanently fixed desk top  
Fest montiertes Schreibtislar  
Tablette fixe



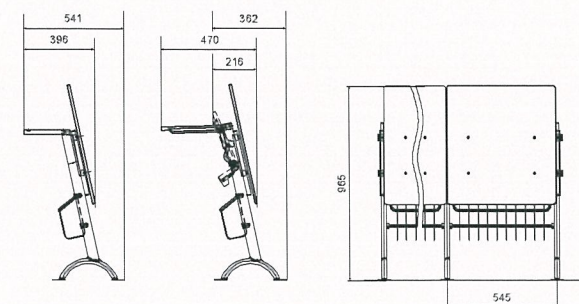
### Vision NEW

Permanently fixed desk top  
Fest montiertes Schreibtislar  
Tablette fixe



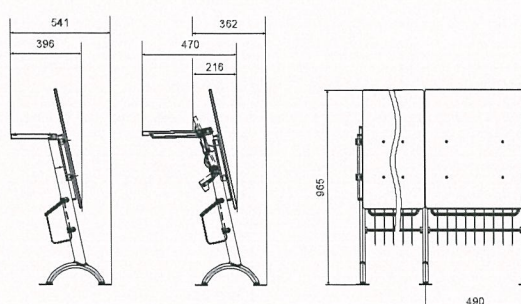
### Vision

Front panel with fixed shelf and folding shelf  
Frontpaneel mit fest montiertem Schreibtislar und klappbarem Schreibtislar  
Panneau frontal avec tablette fixe et tablette pliable



### Vision NEW

Front panel with fixed shelf and folding shelf  
Frontpaneel mit fest montiertem Schreibtislar und klappbarem Schreibtislar  
Panneau frontal avec tablette fixe et tablette pliable





# Colours of finishes

## Oberflächen

## Couleurs des finitions

### Wooden finishes, Holzoberflächen, Finitions en bois



1.007 1.008 1.010 1.016 1.031 1.033

### Upholstery fabrics, Stoffe, Tissus tapissés

#### Xtreme



XR-077 XR-079 XR-026 XR-081 XR-046 XR-009

##### Technical data

Composition: 100% Xtreme FR, abrasion resistance: 100,000 Martindale cycles, fire resistance: EN 1021-1 (cigarette), EN 1021-2 (match), BS 7176: Medium Hazard Crib 5, NF-P-503 M1, DIN 4102 B1, UNI 8456&UNI 9174 Class 1.

##### Technische Daten

Zusammensetzung: 100% Xtreme FR, Scheuerfestigkeit: 100 000 Touren Martindale, Schwerentflammbarkeit: EN 1021-1 (Zigarette), EN 1021-2 (Streichholz), BS 7176: Medium Hazard Crib 5, NF-P-503 M1, DIN 4102 B1, UNI 8456&UNI 9174 Class 1.

##### Spécifications techniques

Composition : 100% Xtreme FR, résistance à l'abrasion : 100 000 cycles Martindales, difficilement inflammable : EN 1021-1 (cigarette), EN 1021-2 (allumette), BS 7176 : Medium Hazard Crib 5, NF-P-503 M1, DIN 4102 B1, UNI 8456&UNI 9174 Classe 1.

#### Lucy



LC-130/  
YB-130 LC-027/  
YB-027 LC-045/  
YB-045 LC-004/  
YB-004 LC-026/  
YB-026 LC-092/  
YB-092 LC-046/  
YB-046 LC-009/  
YB-009

##### Technical data

Composition: 100% polyester, abrasion resistance: 50,000 Martindale cycles, fire resistance: EN 1021-1 (cigarette), EN 1021-2 (match), BS 7176: Low Hazard, BS 476: Class 1.

##### Technische Daten

Zusammensetzung: 100% Polyester, Scheuerfestigkeit: 50 000 Touren Martindale, Schwerentflammbarkeit: EN 1021-1 (Zigarette), EN 1021-2 (Streichholz), BS 7176: Low Hazard, BS 476: Class 1.

##### Spécifications techniques

Composition : 100% polyester, résistance à l'abrasion : 50 000 cycles Martindales, difficilement inflammable : EN 1021-1 (cigarette), EN 1021-2 (allumette), BS 7176 : Low Hazard, BS 476 : Classe 1.

#### Oban/Rembrandt



EF-030 EF-808 EF-037 EF-810 EF-078 EF-010 EF-020 EF-069



EF-031 EF-019

##### Technical data

Composition: 100% polypropylene, abrasion resistance: 40,000 Martindale cycles, fire resistance: EN 1021-1 (cigarette).

##### Technische Daten

Zusammensetzung: 100% Polypropylen, Scheuerfestigkeit: 40 000 Touren Martindale, Schwerentflammbarkeit: EN-1021-1 (Zigarette).

##### Spécifications techniques

Composition : 100% fibre de polypropylène, résistance à l'abrasion : 40 000 cycles Martindale, difficilement inflammable : EN 1021-1 (cigarette).

For more technical data please visit: [www.forumseating.com](http://www.forumseating.com).  
More upholstery colours are available to special order. Actual colours of finishes may vary slightly from those presented in the catalogue. Manufacturer reserves the right to make changes in the look, construction and finishes of the product.

Weitere technische Daten unter: [www.forumseating.de](http://www.forumseating.de).  
Weitere Stofffarben auf Anfrage. Die tatsächlichen Stofffarben können geringfügig von den, im Katalog abgebildeten Farben abweichen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design- und Konstruktionsänderungen vorzunehmen.

Pour plus de données techniques se reporter à la page : [www.forumseating.fr](http://www.forumseating.fr). D'autres couleurs de tissu tapissé sont disponibles sur commande spéciale. Les couleurs réelles des matériaux de finition peuvent légèrement varier avec celles présentées dans le catalogue. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements dans l'apparence, la construction et les finitions du produit.



References  
Referenzen  
Références

Nicolaus Copernicus University, Torun, Poland  
Nikolaus Kopernikus Universität, Torun, Polen  
Université Nicolas Copernic, Torun, Pologne





# References

## Referenzen

## Références

<sup>1</sup>  
Adam Mickiewicz University Faculty of Law, Poznan, Poland  
Adam Mickiewicz Universität, Juristische Fakultät, Posen, Polen  
Université Adam Mickiewicz, Faculté de Droit, Poznan, Pologne

<sup>2</sup>  
AGH University of Science and Technology, Krakow, Poland  
AGH Wissenschaftliche und Technische Universität, Krakau, Polen  
Université AGH des Sciences et Technologies, Cracovie, Pologne





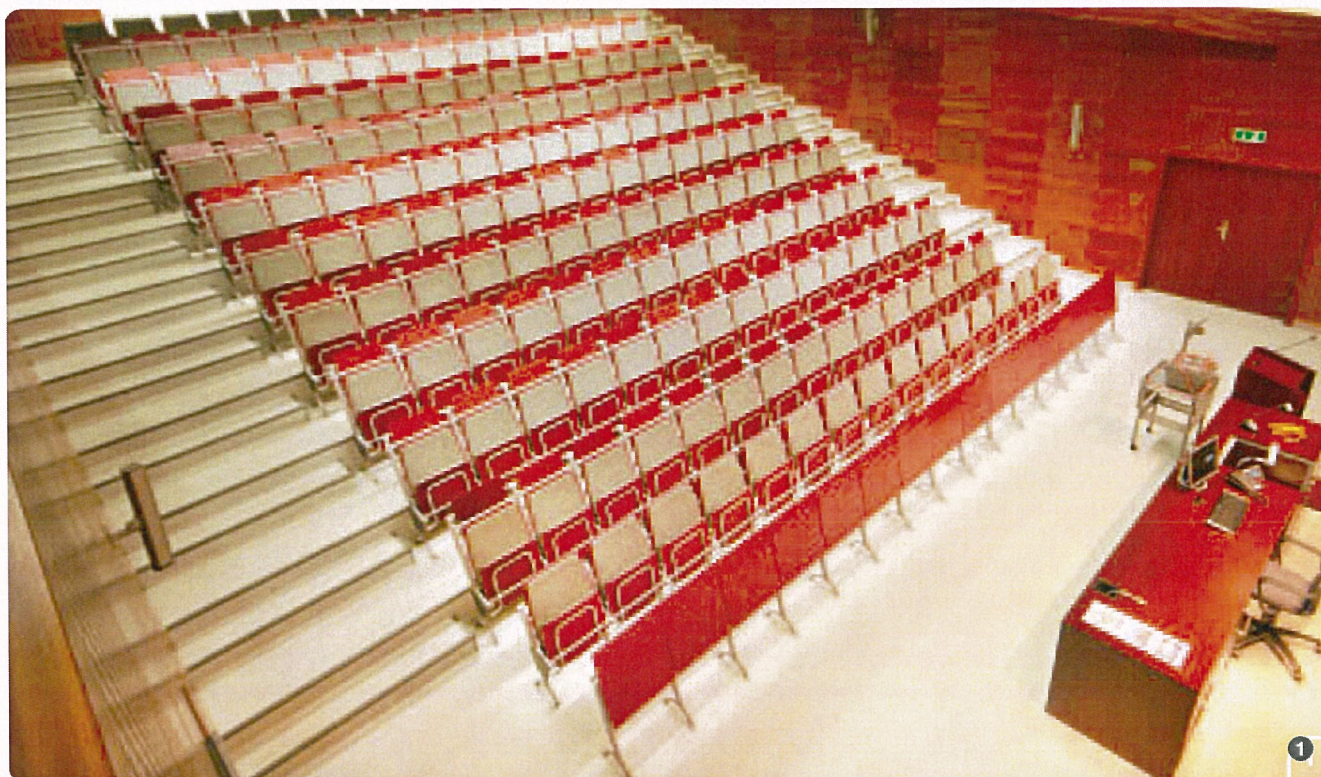




References  
Referenzen  
Références

<sup>1</sup>  
AGH University of Science and Technology, Krakow, Poland  
AGH Wissenschaftliche und Technische Universität, Krakau, Polen  
Université AGH des Sciences et Technologies, Cracovie, Pologne

<sup>2</sup>  
Jagiellonian University, Krakow, Poland  
Jagiellonian Universität, Krakau, Polen  
Université Jagellonne, Cracovie, Pologne



1



2



3  
University of Łódź, Faculty of Economics, Łódź, Poland  
Universität Łódź, Ökonomische Fakultät, Łódź, Polen  
Université de Łódź, Faculté d'Economie, Łódź, Pologne

4  
University of Life Sciences, Faculty of Agricultural Engineering, Poznań, Poland  
Universität der Biowissenschaften, agrartechnische Fakultät, Posen, Polen  
Université des Sciences Naturelles, Faculté de l'ingénierie agricole, Poznań, Pologne





References  
Referenzen  
Références

<sup>1</sup>  
Jagiellonian University, Kraków, Poland  
Jagiellonian Universität, Krakau, Polen  
Université Jagellonne de Cracovie, Pologne









# References

## Referenzen

## Références

<sup>1</sup>  
Pontifical University of John Paul II, Krakow, Poland  
Päpstliche Universität Johannes Paul II, Krakau, Polen  
Université Papale Jean Paul II, Cracovie, Pologne

<sup>2</sup>  
University of Łódź, Department of Biology and Environmental Protection, Łódź, Poland  
Universität Łódź, Bereich Biologie und Umweltschutz, Łódź, Polen  
Université de Łódź, Faculté de biologie et de la protection de l'environnement, Łódź, Pologne

